

PORTWEST



WWW.PORTWEST.COM

PROIZVOĐAČ: Portwest, Westport, Co. Mayo, Irsko
Sve deklaracije o usaglašenosti za Portwestove proizvode su dostupne na www.portwest.com/declarations



ASORTIMAN POJASEVA

MODEL:

- FP08
- FP11
- FP12
- FP13
- FP14
- FP15
- FP17
- FP18
- FP19
- FP10

CE0194
CE0321
CE1105

Imenovano telo koje vrši ispitivanje EC tipa i koje je uključeno u fazi projektovanje i kontrolnoj fazi proizvodnje je izvršeno od strane:
INSPEC International Ltd, 56, Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom.
Notified Body : 0194
SATRA Technology Centre Ltd, Wyndham Way Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, UK
Notified Body : 0321
CCQS UK Ltd Level 2, 5 Harbour Exchange Square, London, E14 9GE, UK Notified Body : 1105

RS KORISNIČKO UPUTSTVO

ASORTIMAN POJASEVA
MODEL: FP08, FP12, FP11, FP13 & FP14, FP19, FP18, FP15, FP10
MOLIMO VAS PROČITAJTE OVO UPUTSTVO PRE KORIŠĆENJA OPREME
Svi ovi proizvodi su u skladu sa zahtevima Regulative (EU 2016/425) i sa standardima za LZO koji se primenjuju EN361, EN358, EN813, EN1497

NAMENA

Pojas za zaustavljanje pada se mora koristiti za kompatibilnom LZO kao što je uređaj za zaustavljanje pada, apsorber energije i mora biti povezan sa sidrenim sposobnim da zaustavi slobodan pad i ograniči udarne sile koje deluju na telo korisnika prilikom zaustavljanja pada.
Donje bočne tačke kačenja na pojasu na struku ili na pojasu za celo telo sa pojansom u struku se moraju koristiti isključivo samo za radno pozicioniranje (EN358) a nikad kao deo sistema za zaštitu od pada. Povezivanje sa sidrenim ili strukturu se mora izvršiti korišćenjem EN362 konektora.

KAKO PRAVILNO STAVITI POJAS ZA CELO TELO

Pojas za celo telo treba biti podešen pomoću remenja i kopči tako da odgovara korisniku individualno. Ukoliko to nije slučaj remenje i kopčice moraju biti podešene u ispravan položaj. Ispravan način za stavljanje pojasa je objašnjeno korak po korak u uputstvu ispod. Kada završite sa nameštanjem pojasa neophodno je da proverite svaki remen i kopču kako bi bili sigurni da se nalaze u ispravnom položaju. Kada se remenje olabavi korisnik odmah treba pomoću kopči da ga podesi kako bi se sprečio pad.

D1 POGLEDAJTE DIJAGRAM NA POČETKU KORISNIČKOG LISTA

- D1A** Razdvojite remenje na ramenima i uhvatite pojas za D prsten.
- D1B** Stavite remenje na ramena jedno za drugim pažeci da ih ne uvrnete.
- D1C** Zatvorite i zategnite remen na grudima za optimalno pristajanje. Ne stezati previše.
- D1D** Zakopčajte levu i desnu omču oko nogu i zategnite ih.



KAKO PRAVILNO STAVITI POJAS ZA RADNO POZICIONIRANJE

Neophodno je da probate i podesite model FP08 pre upotrebe uveziti u obzir tip odeće koji očekujete da ćete nositi. Preporučuje se da pre upotrebe FP08 korisnik uradi suspenzioni test na bezbednom mestu kako bi bio siguran da je FP08 odgovarajuće veličine, može dovoljno da se podesava i da je prihvatljivo nivo udobnosti za namenjenu upotrebu.

D2 POGLEDAJTE DIJAGRAM NA POČETKU KORISNIČKOG LISTA

Kaš oko pojasa treba da prijanija što bolje oko struka.
D2A Lateralne (bočne) tačke kačenja za pozicioniranje na pojasu se moraju isključivo koristiti samo za povezivanje sa sistemom za pozicioniranje na radu (EN358 i/ili pojasu za pozicioniranje) a nikada u sistemu za zaustavljanje pada. Pogledajte detalje u dijagramu ispod.
Ispravan način povezivanja sa lateralnim (bočnim) tačkama kačenja na pojasu je pomoću konektora.

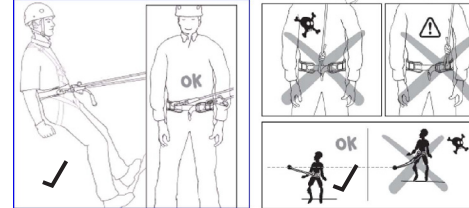
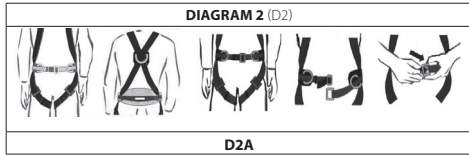
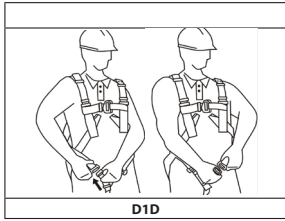
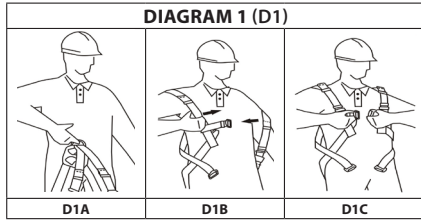
UPOZORENJE

Korisnik je u obavezi da pročitati, razume i prati sva uputstva u vezi održavanja i upotrebe ovog uređaja kao i da prođe adekvatnu obuku.
Pre i za vreme upotrebe treba razmotriti kako se bezbedno i efikasno može sprovesti bilo kakvo spasavanje.
Korišćenje ovog proizvoda je rezervisano samo za kompetentne osobe, koje su prošle odgovarajuću obuku ili koje rade pod nadzorom i po uputstvima kompetentne i iskusne osobe.

UPOZORENJE:

BILO KOJE MODIFIKACIJE U CILJU PRILAGODAVANJA ĆE UČINITI UREĐAJ OPASNIM ZA UPOTREBU.

- Ne koristite proizvode dok niste pročitali i potpuno razumeli uputstva.
- Treba sprovesti redovne provere pre upotrebe kako bi se uočili znaci habanja ili oštećenja.
- Pre i za vreme upotrebe treba razmotriti kako se bezbedno i efikasno može sprovesti bilo kakvo spasavanje.
- Oprema se ne treba koristiti izvan svojih ograničenja ili u bilo koje druge svrhe osim onih za koje je namenjena.
- Određena zdravstvena stanja mogu uticati na bezbednost korisnika; ukoliko postoji sumnja, konsultujte vašeg lekara.
- Svaka izmena ili dodaci na opremi bez pismene saglasnosti proizvođača, svaka opasnost uzrokovana ovim stanjem prilikom korišćenja opreme neće biti odgovornost proizvođača.
- U toku upotrebe preduzmite sve neophodne korake kako biste zaštitili sistem ili komponentu od upasnosti povezanih sa radom (opekotine, oštrice, ostre ivice, abrazija, hemijski napad, upetljavanje ili vrtnjenje kabela, pletiva ili zna, električna provodljivost, vremenski uslovi, efekat klatna usled pada itd.).
- U zavisnosti od tipa proizvoda postoji nekoliko načina primene:
 - Pojas sa tačkom kačenja na leđima: bezbednost od pada prilikom rada na visini.
 - Pojas sa tačkom kačenja na leđima i na grudima: isto kao i pojas sa tačkom kačenja na leđima + radno pozicioniranje, bezbednost prilikom penjanja uz merdevine.
 - Pojas sa kaišem na kome se nalaze tačke kačenja: bezbednost od pada u zavisnosti od vrste i dostupnih tačaka kačenja, tačke kačenja na kaišu za radno pozicioniranje. U sistemu za radno pozicioniranje može se mora držati zategnuto a sloboda pokreta mora biti ograničena na 0.6 m maksimalno.
- Veza između sistema za zaustavljanje pada i pojasa za celo telo (EN353-1, EN353-2, EN355, EN360) mora se isključivo izvesti korišćenjem gornjih tačaka kačenja na leđima ili grudima. Ove tačke su obeležene velikim slovom "A" ako su nezavisne ili "A/Z" ako se dve tačke moraju povezati zajedno.
- Donje sidrene tačke za pozicioniranje na kaišu (pojasu) ili na pojasu sa kaišem se moraju isključivo koristiti u sistemu za radno pozicioniranje (EN358) a nikada u sistemu za zaustavljanje pada.
- Pre svake upotrebe korisnik mora vizuelno pregledati opremu kako bi se uverio da je u savršenom radnom stanju. Važno je izvršiti proveru kako bi se videlo da li postoje deformacije, koroziju, oštre ivice abrazivna područja na metalnim delovima sistema ili komponenti. Sličnu proveru treba izvršiti na tekstilnim delovima sistema ili komponenti za posekotine, opekotine, puknute žice, preterano habanje, promenu boje ili krutost.
- Performanse proizvoda se mogu pogoršati u sledećim uslovima npr. izuzetno visoke temperature, efekat oštrih ivica, hemijski reagensi, električna provodljivost, sečenje, abrazija: UV zračenje i drugi klimatski uslovi.
- Skladišiti u suvom, čistom okruženju, izbegavati direktnu sunčevu svetlost, korozivna isparenja, hemijske supstance ili nepotrebne vibracije.
- Uvek proverite kompatibilnost proizvoda sa drugim komponentama opreme. Nekompatibilna veza između tačke kačenja i konektora može uzrokovati slučajano otkacjanje, pucanje ili uticati na bezbednosnu funkciju drugog dela opreme.
- U ekstremnim slučajevima, vek trajanja proizvoda može biti smanjen na jednokratnu upotrebu npr. prilikom izlaganja sledećim: hemikalije, ekstremne temperature, oštre ivice, veliki pad ili opterećenje itd.
- Oprema koja je oštećena ili je zakazano planirano održavanje iste mora biti označena sa "NE KORISTITI" i uklonjena iz upotrebe. Defekti, oštećenja, prekomerno habanje, neispravnost i starenje se ne mogu popraviti.



OBJAŠNJENJE OZNAKA

SAMO PRIMER. MOLIMO POGLEDAJTE ETIKETU NA PROIZVODU ZA SVE DETALJE

PORTWEST		FP19		4 POINT HARNESS COMFORT-PLUS	
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18

Molimo vas popunite ove PODATKE O OPREMI I čuvajte ih kao referencu.	
NAZIV PROIZVODA: MODEL I TIP/ IDENTIFIKACIJA:	
TRGOVAČKI NAZIV:	SERJSKI BROJ:
PROIZVOĐAČ: ADRESA:	TEL, FAX, EMAIL I WEB STRANICA:
GODINA PROIZVODNJE ROK TRAJANJA:	DATUM KUPOVINE: DATUM PRVE UPOTREBE:
KOMENTARI:	IME I PREZIME KORISNIKA:
Druge relevantne informacije (npr. broj Evropskog standarda):	
Druge komponente pogodine za upotrebu u sistemu za zaustavljanje pada su:	

PERIODIČNI PREGLED				
DATUM	RAZLOG UNOSA (PERIODIČNI PREGLED)	UOČENI NEDOSTACI, IZVRŠENE POPRAVKE I DRUGE RELEVANTNE INFORMACIJE	IME I POTPIS KOMPETENTNE OSOBE	SLEDEĆI PERIODIČNI PREGLED

- Identifikaciona oznaka modela/tipa pojasa za celo telo: oznaka proizvoda se nalazi na desnoj tački kačenja na grudima. Ova oznaka označava broj Evropskog standarda (broj ovog Evropskog standarda je EN361 :2002), naziv proizvođača, datum proizvodnje i prve upotrebe i ime korisnika.
- Potencijalni vek trajanja ovog proizvoda je kao što sledi: do 10 godina od datuma proizvodnje za plastične i tekstilne proizvode. Za metalne proizvode je neodređen.
- Na stvarni vek trajanja utiču mnogi faktori kao što su: intenzitet, frekvencija i okruženje u kome se koristi, kompetentnost korisnika, koliko dobro se proizvod održava i kako se skladišti, itd.
- Ovaj proizvod se treba pregledati svake godine od strane kompetentne osobe kako bi se osigurala njegova bezbednost i upotrebno stanje.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

Ne izlažite proizvod korozivnim sredinama duže vreme. Organske supstance i slana voda su posebno korozivne za metalne delove. Prilikom rada na korozivnim okruženjima potrebno je češće kontrolisanje, čišćenje i sušenje proizvoda. Oprema treba da bude upakovana sa poliestrenskim plastičnim materijalom kako bi se sprečilo bilo kakvo oštećenje prilikom transporta.
Proizvod se može očistiti blagim rastvorom deterdženta.
Čuvati u čistom suvom okruženju izbegavajući korozivna isparenja ili hemijske supstance.
Ukoliko pojas postane mokar, bilo za vreme korišćenja ili usled čišćenja, treba mu omogućiti da se osuši prirodnim putem i držati ga dalje od direktne toplote.

Izmena i popravke van Portwestovih objekata su zabranjene.

Lična zaštitna oprema se mora pregledati svake godine. Periodične preglede može da izvodi samo kompetentna osoba i strogo u skladu sa procedurom proizvođača za periodične preglede.

SKLADIŠTENJE

Skladištit proizvod u provetrenom prostoru dalje od vlage.
Proizvod treba biti otkacen za ledni D prsten ili stavljen da stoji slobodno u kontejneru.

PERIODIČNI PREGLED

- Detaljne evidencirane preglede treba da obavlja samo kompetentno lice koje imenuje poslodavac. Dodatno se u međuvremenu mogu zahtevati evidencirani pregledi u teški radnim okruženjima u kojima postoje rizici koji mogu da utiču na sigurnosne funkcije uređaja. Njih treba identifikovati kroz procenu rizika.
- Za proizvod nije potreban nikakav specijalan alat ili oprema.
- Uverite se da li sa uputstva za periodični pregled drugih komponenti koje se koriste u vezi sa bilo kojim predmetom usaglašena sa evropskim standardima. Evidencirani pregledi se moraju izvoditi najmanje na svakih 12 meseci kako se to zahteva po EN358 i EN361. Međutim, preporučuje se učestaliji periodični pregledi ako se uzmu u obzir faktori kao što su zakonodavstvo, vrsta opreme, učestalost upotrebe i uslovi okoline.
- Periodični pregled je od suštinskog značaja za bezbednost korisnika. Ovaj pregled garantuje efikasnost i bezbedan rad sistema ili komponente. Obavezno popunite i pažljivo čuvajte opisni list, beležicu svaki periodični pregled, a periodične preglede treba da sprovodi kompetentna osoba za periodične preglede.
- Uvek proverite da li je oznaka proizvoda prisutna i da pokazuje i serijski broj i datum proizvodnje i da se oni podudaraju sa vašim korisničkim uputstvom. Ako brojevi nisu čitljivi na telu proizvoda ili se ne podudaraju sa korisničkim uputstvom NE KORISTITE.
- Potencijalni vek trajanja ovog proizvoda je 10 godina od datuma proizvodnje.
- Stvarni vek trajanja proizvoda se završava kada se ispuni jedan od kriterijuma naveden ispod ili kada se proceni da je sistem zastareo za upotrebu.
- Defekti, oštećenja, prekomerno habanje, neispravnost i starenje.
- Kada se na metalnim delovima uoče deformacije, lomovi, pukotine, korozija, duboke rupe, duboki urezi, oštre ivice, posekotine ili dokazi prekomerne izloženosti toploti ili hemikalijama.
- Pregledati pojas kako bi se uočilo habanje, abrazija, rezovi, pohabani, labavi ili šavovi koji nedostaju, opekotine ili znaci hemijskog napada.
- Ne znate njegovu kompletnu istoriju korišćenja
- Star je najmanje 10 godina i napravljeno je od plastike ili tekstila.
- Sumnjate u njegov integritet.
- Ukoliko prilikom periodičnog pregleda pronađete da bilo koji deo nije bezbedan ili ispravan, molimo vas NE KORISTITE GA. Defekti, oštećenja, preterano habanje, kvarovi i starenje se ne mogu popraviti.
- Na stvarni vek trajanja utiču mnogi faktori kao što su: intenzitet, frekvencija i okruženje u kome se koristi, kompetentnost korisnika, koliko dobro se proizvod održava i kako se skladišti, itd.
- Pored pregleda pre i za vreme upotrebe, detaljan periodični pregled mora izvršiti kompetentan inspektor najmanje na svakih 12 meseci. Učestalost detaljnih pregleda se reguliše vrstom i intenzitetom upotrebe.
- Da bi se vodila bolja evidencija o opremi, poželjno je dodeliti svaki komad opreme jedinstvenom korisniku tako da on zna njenu istoriju korišćenja.
- Rezultate pregleda treba dokumentovati u "evidenciji opreme". Ovaj dokument mora da omogući evidentiranje sledećih podataka: tip opreme, model, naziv i kontakt informacije proizvođača ili distributera, sredstva identifikacije (serijski ili individualni broj), godina proizvodnje, godina kupovine, datum prve upotrebe, naziv korisnika, sve druge relevantne informacije, na primer održavanje i učestalost upotrebe, istorija periodičnih pregleda (datum/ komentari i zabeleženi problemi/ ime i potpis kompetentne osobe koja je izvršila pregled).
- Nikakve popravke, izmene ili preparke se ne mogu vršiti na pojasu. Uništite sve povučene pojaseve kako bi se sprečila dalja upotreba.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

Dobra praksa je: Ne koristiti izbeljivač, razređivače, benzin ili boje jer mogu uticati na performanse opreme. Striktno se treba pridržavati gore navedenih uputstava za čišćenje.

OGRAIČENJA UPOTREBE

Nije namenjena ni za jednu drugu upotrebu. Ako niste sigurni u vezi bezbedne upotrebe bilo kog predmeta, tražite savet od odgovarajuće obučene i kompetentne osobe ili se obratite proizvođaču na gore navedenoj adresi.

OBJAŠNJENJE OZNAKA

SAMO PRIMER. MOLIMO POGLEDAJTE ETIKETU NA PROIZVODU ZA SVE DETALJE

TREBA DA POPUNI DOBAVLJAČ:

1. Logo proizvođača -
2. Sifra proizvoda
3. Naziv proizvoda / Opis proizvoda
4. CE oznaka i Imenovano telo:
5. Evropski standardni broj
6. Materijal:

7. Informacije o proizvođaču:
8. Pažnja, pročitajte uputstva
9. Serial number: Sredstva sledjivosti
10. Datum proizvodnje:
11. Broj serije:
12. Purchasing date:
13. Datum prve upotrebe:
14. Ime i prezime korisnika:

Treba da popuni korisnik:
1. Sifra proizvoda
2. Datum prve upotrebe:
3. Ime i prezime korisnika:



Lična zaštitna oprema se mora pregledati najmanje na svakih 12 meseci od strane kompetentne osobe.